

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱՄԱՏՈՒՄ

PERSONAL DETAILS

Անուն (դիմելանուն) / Title
Ծննդյան ամսաթիվ / Date of birth
Ազգանուն / Surname
Անուն / First name
Քարտին դաջվող անուն / Card embossing name*
Սոցիալական քարտ / Social security card**
Անձնագրի համար / Passport number
Բանկային հաշիվ / Bank account
Գաղտնաբառ / Password***

* Քարտին դաջվող անունը պետք է գերազանցի 21 նիշը և պետք է պարունակի բարտատիրոջ ազգանունն ամբողջությամբ, իսկ վերոնշյալ սահմանափակմանը բավարարելու դեպքում՝ կրտսեր և անունն ամբողջությամբ: 21 նիշը գերազանցելու, մասնակից անունի (երկրորդական) կրտսեր, անուն կամ ազգանուն ունենալու դեպքում, շեր անունը և լրիվ անվան երկրորդական մասերը կարող են դաջվել հապավումների տեսքով: Հապավումն ունեցող դաջվող անունը պլ կերպ չի կարող վերափոխվել և պետք է համապատասխանի շեր միջազգային անձնագրում բերված լատինատառ անվանն ու ազգանվանը, ինչպես նաև՝ այն չի կարող պարունակել լրացուցիչ տեղեկություններ, օր.՝ անձնագրի համար, աշխատավայր և այլն:

** Եթե կիրառելի է / If applicable
*** Սույն գաղտնաբառը կպահանջվի շեր անձի հաստատելու համար, երբ Դուք հեռախոսադրոշմային միջոցներով շեր Քարտային Հաշվի մասին տեղեկություններ ստանալու նպատակով դիմեք Բանկին:
This is to verify your identity when you request information on your Card Account through telecommunication from Bank.

Կրթություն / Education
Ամուսնական կարգավիճակ / Marital status
Երեխաների թիվ / No of children

ՍՈՑԻԱԿԱՆ ԿԱՐԳԱՎԻՃԱԿ (ԹՉՍՉԵԻ ՀԱՅԱՍՏԱՆ)

RESIDENCE ADDRESS (IN ARMENIA)

Հասցե / Address
Բնակության տարիներ / Years of residence
Հեռախոս / Telephone
Բջջային / Mobile
Բնակարանի նկատմամբ իրավունքի տեսակ / Type of property rights
Էլ-փոստ / E-mail
Այլ (խնդրում ենք նշել) / Other (please specify)

ԻՆՎԵՍՏԻՑԻԱԿԱՆ ԿԱՐԳԱՎԻՃԱԿ

EMPLOYMENT DETAILS

Գործունեություն / Activity
Այլ (խնդրում ենք նշել) / Other (please specify)
Կազմակերպության անվանում / Company name
Գործունեության բնույթ / Nature of business
Կազմակերպության հասցե / Company address
Հեռախոսի համար(ներ) / Telephone number(s)
Էլ-փոստ / E-mail
Ֆաքս / Fax
Ներկայիս պաշտոն / Current position
Աշխատում եք սկսած / Employed since
Չեր ամսական զուտ աշխատավարձը (արտահայտված ՀՀ դրամով) / Your net monthly salary (expressed in AMD)
Այլ եկամուտներ / Other income (նշեք մանրամասները) (please specify)

ՍՉԵՒՆԵՐԻ ԱՄՆԱԿԱՆ ԿԱՐԳԱՎԻՃԱԿ

PREVIOUS EMPLOYMENT DETAILS

1. Գործատուի անվանումը և հասցեն / Employer name and address
2. Գործատուի անվանումը և հասցեն / Employer name and address
Հեռ./Tcl. / Գաղտնաբառ / Fax
Չբաղեցրած պաշտոն / Occupied position
Աշխատանքային տարիները / Years with the company

2ՁԻ 2 Ն 2ԾԻ 2ՍԱՍ ԾՉԾԻ ՕԾ **EXISTING CREDIT CARDS**

1. Քանկի անուն Bank name	<input type="text"/>	2. Քանկի անուն Bank name	<input type="text"/>
Վարկային սահմանաչափ Credit limit	<input type="text"/>	Վարկային սահմանաչափ Credit limit	<input type="text"/>
Վավեր է մինչև / Valid through	<input type="text"/>	Վավեր է մինչև / Valid through	<input type="text"/>

2ՁԻ 2 Ն 2ԾԻ ՕԾ **EXISTING LOANS**

1. Քանկի անուն Bank name	<input type="text"/>	2. Քանկի անուն Bank name	<input type="text"/>
Տեսակ / Type	<input type="text"/>	Տեսակ / Type	<input type="text"/>
Արժույթ Currency	<input type="text"/>	գումար amount	<input type="text"/>
Տրմատված ամսաթիվ Date granted	<input type="text"/>	Տրման ամսաթիվ Date granted	<input type="text"/>
Ժամկետ Term	<input type="text"/>	Տոկոսադրույքը Interest rate	<input type="text"/>
Վարկի մնացորդի չափը Outstanding amount	<input type="text"/>	Վարկի մնացորդի չափը Outstanding amount	<input type="text"/>
Ամսական մարման չափը (ներառյալ տոկոսագումարը) Monthly repayment amount (including interest)	<input type="text"/>	Ամսական մարման չափը (ներառյալ տոկոսագումարը) Monthly repayment amount (including interest)	<input type="text"/>

ԾՉԾԻ ԱՐՑԻ **CARD TYPE**

Նախընտրելի Քարտի տեսակ Preferred Card type	<input type="text"/>	Նախընտրելի վարկային սահմանաչափ Credit limit preferred	<input type="text"/>
Դիմում-պայմանագիրը լրացրած մասնաճյուղ Application filling branch	<input type="text"/>	Քարտի արժույթ / Card currency*	<input type="text"/>
Տարեկան անվանական տոկոսադրույք Annual nominal rate	<input type="text"/>	Տարեկան փաստացի տոկոսադրույք* Annual percentage rate (APR)*	<input type="text"/>

*Տարեկան փաստացի տոկոսադրույքը կարող է փոփոխվել «ԷՆ-Էս-Բի-Սի Բանկ Հայաստան» ՓԲԸ-ի (այսուհետ՝ «Բանկ») կողմից անվանական տարեկան տոկոսադրույքի կամ այլ սակագների փոփոխման դեպքում: Արտառժուրային դեպքում արտառժուրի փոփոխությունները կարող են ազդեցություն ունենալ ներդրված մարմանների վրա: Տարեկան Փաստացի Տոկոսադրույքը ներկայացված է վարկային գծի անվանման և կամերիքի օգտագործման համար համապատասխանաբար:

*Annual Percentage Rate may change in case HSBC Bank Armenia cjsc (hereafter "the Bank") changes the annual nominal rate or other tariffs of charges. In case of foreign currency credit card the foreign currency rate may have impact on credit repayments. Annual Percentage Rate is shown for Non-Cash and Cash utilization of credit limit accordingly.

2 Ն Ն ԾՉԻ Ն ԾՉԾԻ **DIRECT DEBIT**
(Օտարայրբյուրը հնարավոր է ԷՆ-Էս-Բի-Սի Բանկ Հայաստան ՓԲԸ-ի հաշիվներին)
(facility is available from HSBC Bank Armenia cjsc accounts)

Խնդրում ենք Քարտի քաղվածքի վերջնական մնացորդի ստորև նշված մասը, ավտոմատ կերպով դուրս գրել իմ հետևյալ բանկային հաշվից: Please automatically debit the below indicated portion of my Card statement outstanding balance from my following bank account

1) Պարտադիր նվազագույն վճար (տես՝ Սակագները) կամ **2)** **100%**
Minimum payment due (refer to Tariff Sheet) or

Ավտոմատ վճարման հաշվի համարը
Direct debit account number - -

ԾՉԾԻ Ա/ՄՍՍՍԻՉԻ 2Ս Ն 2 Ն 2 ՂԾԱ 2 ԾՉԾԻ ԾՉՍՍՍԻՉԻ 2Ս **CARD/PIN DELIVERY INSTRUCTION**

Խնդրում ենք Քարտը/ԱՄ-ն առաքել հետևյալ հասցեով Please, deliver the Card/PIN to the address below

Վերադարձված Քարտը(երը)/ԱՄ-ը(ները) նույնպես կառավրվի(են) վերոնշյալ հասցեով: The renewed Card(s)/PINs will also be delivered to the address mentioned above.

Մույնով ես համաձայն եմ և հանձնարարում եմ Բանկին սույն Գիծում-Պայմանագրի և Քարտի հետ կապված քաղվածքները ինձ ներկայացնել ստորև ներկայացված հարողակցության եղանակով և տվյալներով:

I hereby agree and instruct the Bank to provide statements related to this Application-Agreement and the Card via the communication means and by contact details mentioned below.

Քաղվածքի աստղման հասցե
Statement delivery address

Տեղեկատվության (այդ բովում՝ քարտային հաշիվների քաղվածքների) տրամադրման նախընտրելի լեզու
Preferred language of communication (including card account statements)

Տեղեկատվության տրամադրման նախընտրելի եղանակը
Preferred means of communication

Քարտային հաշվի քաղվածքի ամսաթիվը
Card account statement date

Մույնով ես համաձայն եմ և հանձնարարում եմ Բանկին սույն Գիծում-Պայմանագրի և Քարտի հետ կապված ծանուցումները և տեղեկատվությունը ինձ ներկայացնել համաձայն իմ կողմից Բանկին տրամադրված «Հաճախորդի և Բանկի միջև հարողակցման կարգի վերաբերյալ» դիմում-հանձնարարականի:

I hereby agree and instruct the Bank to provide information and advices related to this Application-Agreement and the Card according to Application-Instruction on communication order provided by me to the Bank.

Մույնով Հաճախորդը համաձայնվում է և հանձնարարում է Բանկին սույն կրեդիտ քարտի էական պայմանների անհատական թերթիկը տրամադրել ներքոնշյալ եղանակով:

Hereby the customer agrees and instructs the Bank to provide individual bulletin covering essential conditions for subject credit card via the communication option mentioned below.

Ես գիտակցում եմ, որ Բանկի և իմ միջև հարողակցումը փոստով/էլեկտրոնային եղանակով իրականացվելու դեպքում փոստային աստղման ծառայության/ էլեկտրոնային հարողակցության համակարգի խախտումները կարող են հանգեցնել ինձ տրամադրման ենթակա տեղեկատվությունը ուշացումով ստանալուն: Տեղեկացված եմ, որ էլեկտրոնային եղանակով ուղարկված ցանկացած հարողակցություն կարող է ներխուժման կամ միջամտության ենթարկվել երրորդ անձանց կողմից: Գիտակցում եմ նաև, որ իմ կողմից նշված փոստային հասցեով ինձ ուղարկվող տեղեկատվությունը կարող է հասանելի դառնալ երրորդ անձանց՝ Բանկի կամրից անկախ պատճառներով:

I understand that in case of delivery of information and advices via mail/e-mail, delays in receipt are possible due to the failure of mail services/email communication systems. I am also aware that any communication by e-mail might be intervened by third parties. I also understand that the information sent via mail might become accessible to the third parties due to the reasons beyond the Bank's control.

Այդ կապակցությամբ հաստատում եմ, որ Բանկը որևէ պատասխանատվություն չի կրում իմ կրած այն վնասների համար, որոնք կարող են առաջանալ վերը նշված տեղեկատվությունը ուշացումով ստանալու կամ այդ տեղեկատվությունը Բանկի կամրից անկախ պատճառներով կամ ոչ Բանկի մեղքով երրորդ անձանց հասանելի դառնալու հետևանքով:

In connection with the above I hereby agree and certify that the Bank does not bear liability for any losses incurred by me due to the delay in receipt of the information or the access to the information by third parties for the reasons beyond the Bank's control, or not due to the Bank's fault.

SMS ԹՅՕՁԹ, ՉՂԾՁԹԱՄՍՍՍ Ի ԶԵՂՅԱԾԱՍՏՈՒՄ*

SMS SERVICE*

Ցանկանո՞ւմ եք դիմել SMS հարողակցության ծառայության համար / Do you wish to apply for SMS Service?

Այո Yes

Ոչ No

Բջջային հեռախոսահամար Mobile number

Վերոհիշյալ ծառայությանը դիմելով՝ ես տալիս եմ իմ համաձայնությունը վերոնշյալ բջջային հեռախոսահամարով SMS հարողակցության ֆորմատով ստանալու տեղեկատվություն քարտով իրականացված գործարքների վերաբերյալ, ինչպես նաև նման ֆորմատով՝ քարտային հաշվի վերաբերյալ Բանկի կողմից տրամադրվող այլ ծանուցումներ: Ես տալիս եմ իմ համաձայնությունը վերոնշյալ բջջային հեռախոսահամարով SMS հարողակցության ֆորմատով ստանալու նաև MasterCard 3D Secure համակարգով առցանց գործարքների կատարման համար պահանջվող ծածկագիրը և այլ անհրաժեշտ տեղեկությունները: Մույնով նաև պարտավորվում եմ բջջային հեռախոսահամարի փոփոխության կամ օգտագործումը դադարեցնելու/կասեցնելու դեպքում անմիջապես տեղեկացնել Բանկին և հաստատում եմ, որ իմ կողմից հեռախոսահամար /ներ/ի փոփոխության կամ օգտագործումը դադարեցնելու/կասեցնելու մասին Բանկին չտեղեկացնելու և/կամ սույն ծառայությունը տրամադրելու հետ կապված Բանկի կողմից իրականացված որևէ գործողության հետևանքով վերոնշյալ տեղեկատվությունը SMS հարողակցության ձևով երրորդ անձանց հասանելի դառնալու չի համարվի թանկային գաղտնիք կազմող տեղեկատվության հրապարակում:

By applying for the above-mentioned service, I agree to receive information regarding transactions carried out with the card, as well as other advices provided by the bank regarding the card account in SMS message format on the cellular phone number provided above. I agree to receive the secure code and other information necessary for carrying out online transactions through the MasterCard 3D Secure system to be sent to the above mentioned cellular phone number in SMS format. I undertake to advise the Bank immediately on the change of my mobile phone number or termination/suspension of use of the subject number. I also acknowledge that where the details of any transactions in the form of SMS message becomes available to third parties as a result of my failure to notify the Bank on the change and/or termination/suspension of use of the mobile phone number(s) or any action of the Bank taken in respect of rendering this service, it will in no case be considered as an unauthorized disclosure of information comprising bank secrecy.

* SMS հարողակցությունը կուղարկվի գործարքի գումարը ստորև նշվածից գերազանցելու դեպքում
* SMS message will be sent for the transaction exceeding below mentioned amount

SMS Հարողակցության Տարբերակ / SMS Indemnity Type

Արժա Կղակի քարտ - 2,000 ՀՀ դրամ
ArCa Classic card - AMD 2,000

ՄաստրեՔարտ Ստանդարտ - 5,000 ՀՀ դրամ
MasterCard Standard - AMD 5,000

ՄաստրեՔարտ Ֆլեքսի - 5,000 ՀՀ դրամ
MasterCard Flexi - AMD 5,000

ՄաստրեՔարտ Ոսկի - 10,000 ՀՀ դրամ
MasterCard Gold - AMD 10,000

ՄաստրեՔարտ Պլատինում - 10,000 ՀՀ դրամ
MasterCard Platinum - AMD 10,000

ՄաստրեՔարտ Բլեք - 10,000 ՀՀ դրամ
MasterCard Black - AMD 10,000

ԹՄՍՍՍ ԶԵՂՅՈՒՄ

DECLARATION

Մույնով ես հաստատում եմ, որ իմ կողմից տրամադրված վերոհիշյալ տեղեկությունները ճիշտ են և ամբողջական և սույնով լիազորում եմ Բանկին ընթացք տալ իմ դիմումին, ստուգել և ստանալ ցանկացած տեղեկությունները, ցանկացած աղբյուրներից իմ ինչպես նաև իմ ընտանիքի անդամների կողմից նախկինում ստացված վարկերի, փոխառությունների, կրեդիտ քարտերի վերաբերյալ:

I confirm that all information given in this application is true, correct and complete and hereby authorise the Bank to process the application, verify any information and/or obtain any credit references/reports including that of my family members with/from any source at the Bank's sole discretion.

Ես համաձայն եմ, որ այս դիմումը հաստատվում է Բանկի հայեցողությամբ և Բանկը իրավունք ունի մերժել դիմումը այդ մասին ինձ գրավոր տեղեկացնելու միջոցով: Ես լիազորում եմ Բանկին իմ քարտային հաշվից կատարել պահումներ/գանձումներ դիմումը հաստատելուց հետո:

I agree that approval of this application is subject to the Bank's discretion and that the Bank reserves the right to decline the application by sending me a written notice. I authorise the Bank to debit my card account for fees upon approval of application.

Ես հաստատում եմ, որ կարդացել եմ «Քարտային Ծառայությունների Տրամադրման Պայմանագիրը»: Ես ընդունում եմ, որ Քարտը, որը կուղարկվի ինձ, կարող է օգտագործվել վերը նշված պայմանների համաձայն և որ Քարտի ստացումը և/կամ դրա օգտագործումը համարվում է այդ պայմանների ընդունում և ստորև նշված իմ ստորագրությունը հաստատում է Բանկի հետ վերոհիշյալ պայմաններով պայմանագրի կնքման փաստը:

I hereby confirm that I have read the "Card Products Terms and Conditions". I acknowledge that the Card, which will be sent to me, may only be used subject to the aforesaid terms and that the receipt of the Card and/or its subsequent use shall indicate automatic acceptance of these terms and conditions, as evidenced by my signature hereunder binding my agreement with the Bank.

Ի գիտություն

Նախքան Քարտից օգտվելը խնդրում ենք ուշադիր կարդալ սույն պայմանները: Ստորագրելով Քարտի վրա և/կամ օգտագործելով այն՝ Դուք ընդունում եք ստորև նշված դրույթներն ու պայմանները և պարտավորվում եք գործել դրանց համաձայն:

1. Սահմանումներ

- 1.1. «Քարտապան»՝ ցանկացած անհատ, որը ստորագրել է Էլյ-Էս-Բի-Սի Բանկ Հայաստան ՓԲԸ-ի Քարտի Դիմումը, որը հաստատվել է Էլյ-Էս-Բի-Սի Բանկ Հայաստան ՓԲԸ-ի կողմից և/կամ ստորագրել կամ օգտագործել է Քարտը:
- 1.2. «Բանկ»՝ Էլյ-Էս-Բի-Սի Բանկ Հայաստան ՓԲԸ, նրա իրավահաջորդները և նրա անունից գործող անձինք:
- 1.3. «Քարտ»՝ Բանկի կողմից Քարտապանին տրամադրված կրեդիտ կամ դեբետային քարտ:
- 1.4. «Քարտային հաշիվ»՝ Քարտի օգտագործման նպատակով Առաջնային քարտապանի անունով բացված և սույն պայմանների համաձայն վարվող հաշիվ:
- 1.5. «Առաջնային քարտապան»՝ Քարտապան կամ իրավաբանական անձ կամ առանձնացված ստորաբաժանում, որի անունով բացվել է Քարտային հաշիվ:
- 1.6. «Հավելյալ քարտապան»՝ ֆիզիկական անձ, որի անունով Բանկը տրամադրում է Քարտ Առաջնային քարտապանի դիմումի համաձայն:
- 1.7. «Քաղվածք»՝ Բանկի կողմից պատրաստված Քարտային հաշիվ ամսական բաղվածք, որում նշվում են տվյալ օրվա դրությամբ Քարտային հաշվի հետ կապված Առաջնային քարտապանի և Հավելյալ քարտապան(ների) կատարած գործարքները, Բանկի գանձումները, վճարները և Բանկի նկատմամբ ֆինանսական պարտավորությունները (առկալորյան դեպքում):
- 1.8. «Գործարք»՝ Քարտապանի կողմից Քարտն ուղղակի կամ անուղղակի օգտագործելով Բանկին տրված ցանկացած հանձնարարական՝ Քարտով գործառնություն կատարելու վերաբերյալ:
- 1.9. «Առևտրային կես»՝ ցանկացած վայրում գտնվող այն հաստատությունը, որն ընդունում է Քարտը որպես վճարման միջոց, այդ թվում՝ խանութները, ռեստորանները, հյուրանոցները, օդային փոխադրումներ իրավաբանի և փոստային ծառայություններ մատուցող ընկերություններ՝ ներառյալ պատվերների փոստային առաքմամբ գրավով կազմակերպությունները, ինտերնետի միջոցով ծառայություններ մատուցող և Քարտը որպես վճարման միջոց ընդունող ընկերությունները:
- 1.10. «Անձնական Ծածկագիր»՝ Բանկի կողմից Քարտապանին տրամադրված ծածկագիր (PIN), որն անհրաժեշտ է Քարտով գործարքներ կատարելու համար:
- 1.11. «CVV»՝ Քարտի դարձերեսին դրսևած եռանիշ թիվ:
- 1.12. «Բանկային օր»՝ օր երբ Բանկը բաց է համապատասխան գործառնությունների կատարման համար:
- 1.13. «Դուք», «Ձեր», «Նրան», «Նրա» կամ նման դերանունները վերաբերվում են Քարտապանին:

2. Քարտի օգտագործում

- 2.1. Քարտը հանդիսանում է Բանկի սեփականությունը և Բանկի պահանջով պետք է վերադարձվի Բանկի լիազորված աշխատակցին Բանկի գործունեության իրավահանձնարարական վայրում կամ առաքվի Բանկի մասնաճյուղ փոստի միջոցով:
- 2.2. Քարտը ստանալուց պես Դուք պետք է ամփոփապես ստորագրեք Քարտի հակառակ կողմի վրա և գերծ պահեք այն երրորդ անձանց կողմից օգտագործվելուց՝ Քարտը և Անձնական Ծածկագիրը (ԱԾ) մշտապես պահելով Ձեր անմիջական հսկողության տակ:
- 2.3. Քարտի և ԱԾ-ի օգտագործման հետ կապված ամբողջ ռիսկը կրում էր Դուք, և Բանկը որևէ պատասխանատվություն չի կրում Քարտի կամ ԱԾ-ի կամ Քարտի վրա դրսևած հաշիվհանձնարի և/կամ CVV կոդի և/կամ Քարտի վավերականության ժամկետի տրամադրման և օգտագործման հետևանքով Ձեր կրած վնասների համար, եթե այդպիսի վնաս չի պատճառվել Բանկի մեղքով: Դուք համաձայնվում եք նաև, որ Բանկը որևէ պատասխանատվություն չի կրում երրորդ անձանց կողմից Ձեր Քարտի դիմումում նշված գաղտնաբառի չլիազորված օգտագործման արդյունքում Ձեր կրած վնասների համար:
- 2.4. Դուք պետք է ի նկատի ունենաք, որ Քարտը վավեր է մինչև Քարտի վրա նշված տարվա համապատասխան ամսվա վերջին օրը, եթե այդպիսի ժամկետ առկա է: Սույնով Դուք պարտավորվում եք նշված ժամկետի ավարտին ոչնչացնել այն՝ կտրատելով մասերի մաքնհասկան երիզի և շիպի երկայնքով: Նոր Քարտը Ձեզ կուղարկվի Ձեր և Բանկի միջև համաձայնեցված հասցեով, իսկ նման համաձայնության բացակայության պարագայում՝ Ձեր կողմից Բանկին տրամադրված վերջին փոստային հասցեով: Նոր Քարտը Ձեզ կտրամադրվի բացառապես Բանկի հայեցողությամբ: Մեկ ամսվա ընթացքում Ձեր՝ Քաղվածքի առաքման համար Բանկին տրամադրված վերջին փոստային հասցեով, նոր Քարտի առաքումը հնարավոր չլինելու դեպքում՝ այն կուչնացվի:
- 2.5. Քարտը օգտագործելիս անհրաժեշտության դեպքում Դուք պետք է մուտքագրեք Ձեր գաղտնաբառը(PIN), ստորագրեք գործարքի անդորրագիրը, կանխիկի դուրսբերման ստացակարգը կամ այլ փաստաթուղթը և պահպանեք Ձեր օրինակը: Գործարքի անդորրագրերի կամ կանխիկի ստացակարգների պատճենները Դուք կարող եք ստանալ Բանկից՝ լրացուցիչ վճարի դիմաց: Գործարքի ցանկացած անդորրագիր/ ստացակարգ, որը անձանք Ձեր կողմից ստորագրված չէ, բայց որը կարող է ճանաչվել որպես Ձեր կողմից լիազորված գործարք, հանդիսանում է Ձեր պարտավորությունը:
- 2.6. Քարտը կընդունվի այն Առևտրային կետերում, որտեղ որպես վճարման միջոց ընդունվում են Քարտի վրա առկա վճարային համակարգերի նշանները կող թարտերը: Բանկը պատասխանատվություն չի կրում Ձեր կողմից Առևտրային կետերի միջոցով կատարված գործարքների համար, սակայն հնարավորության սահմաններում կօժանդակի Ձեր խնդրի կարգավորմանը: Բոլոր ունեցողները պետք է Դուք պետք է ամփոփապես տեղեկացնեք Բանկին՝ ներկայացնելով գործարքի հետ կապված փաստաթղթերը: Խնդրի չկարգավորվելու դեպքում Դուք չեք ազատվում Բանկի նկատմամբ ունեցած Ձեր պարտավորություններից:
- 2.7. Բանկը պատասխանատվություն չի կրում որևէ Առևտրային կետի կողմից մատուցված որևէ ծառայության դիմաց գանձված և Ձեր Քարտային հաշվից ելքագրված որևէ հավելյալ վճարի համար:
- 2.8. Քարտի տրամադրումից հետո վեց ամսվա ընթացքում ոսկերչական իրերի, էլեկտրական սարքավորումների գնման, կանխիկի դուրսբերման և էլեկտրոնային միջոցներով կատարված (ներառյալ Ինտերնետը և ինտերակտիվ հեռուստատեսությունը) գործարքները կարող են հավաստագրվել Բանկի հայեցողությամբ գործարքի լրացուցիչ ուսումնասիրությունից հետո:
- 2.9. Դուք չպետք է օգտագործեք Քարտը որևէ անօրինական նպատակներով:
- 2.10. Եթե Դուք Քարտով վճարում եք կատարում՝ օգտագործելով էլեկտրոնային միջոցներ (ներառյալ Ինտերնետը և ինտերակտիվ հեռուստատեսությունը), ապա Դուք պետք է օգտվեք ապահով վճարում նախատեսող կայքերից ("secure payment site"):
- 2.11. Դուք պարտավորություն եք ստանձնում Բանկի կողմից Քարտի հետ կապված Ձեզ տրամադրված բոլոր փոխառությունների / ծառայությունների և դրանց հետ կապված բոլոր վճարների համար, անկախ Ձեր և Բանկի միջև կնքված պայմանագրի դարսերեսի հանգամանքից:
- 2.12. Քարտով կատարված բոլոր գործարքները կարգավորվում են նաև ԱրՔա վճարային համակարգի և/կամ MasterCard International, Inc ընկերության համապատասխան կարգերով, որոնք կարող են ժամանակ առ ժամանակ փոփոխվել:

3. Հաշվի ներկայացում

- 3.1. Քարտի պատարճման նպատակով Բանկը վարում է հաշիվ (Քարտային հաշիվ), որում գրանցվում են Առաջնային և Հավելյալ Քարտապան(ների) Քարտ(եր)ի միջոցով կատարված ապրանքների կամ ծառայությունների գնման գործարքները, կանխիկի դուրսբերման գործարքները, Քարտի օգտագործման հետևանքով առաջացած վճարները և կատարված վճարումները: Քարտային հաշվի արժույթից տարբերվող արժույթով գործարքները Քարտային հաշվին գրանցվելու ԱՄՆ դոլարով գործարքի դեպքում կիրառվում է Քարտային հաշվին գործարքի գրանցման օրվա համար սահմանված Բանկի ԱՄՆ դոլարի համապատասխան փոխարժեքը, իսկ այլ արժույթով գործարքների դեպքում՝ համապատասխան արժույթը փոխանակվում է ԱՄՆ դոլարի MasterCard International, Inc ընկերության կողմից սահմանված փոխարժեքով, իսկ ԱՄՆ դոլարը փոխանակվում է Բանկի ԱՄՆ դոլարի համապատասխան փոխարժեքով:
- 3.2. Բանկը կարող է Քարտային հաշվի համար սահմանել վարկային սահմանաչափ, որի որևէ պարագայում չպետք է գերազանցվի: Քարտը վեց ամիս օգտագործելուց հետո Դուք կարող եք դիմել Բանկին՝ Քարտի վարկային սահմանաչափը վերանայելու համար: Այդ դեպքում Քարտի վարկային սահմանաչափի ցանկացած փոփոխություն իրականացվում է բացառապես Բանկի հայեցողությամբ՝ այդ մասին նախապես ծանուցելով Քարտապանին:
- 3.3. Քարտի վարկային սահմանաչափը՝ Քարտի գծով Բանկին վճարման ենթակա գումարները Քարտային հաշվից գանձվելու հետևանքով կամ այլ պատճառով, գերազանցելու դեպքում Բանկն իրավունք ունի գանձել սահմանաչափի գերազանցման տուգանք՝ ըստ գործող սակագների:

- 3.4. Եթե Քարտային հաշվի մնացորդը դրոյական չէ, կամ եթե Քարտային հաշվին գրանցվել են նոր գործարքներ, Բանկը պատրաստում է ամսական Քաղվածք՝ հետևյալ տվյալներով.
 - ա) Քաղվածքի ամսաթիվ՝ քաղվածքի պատրաստման օր:
 - բ) Սկզբնական մնացորդ՝ հաշվետու ժամանակաշրջանի սկզբի դրությամբ Ձեր Քարտային հաշվի մնացորդը:
 - գ) Գործարքի ամսաթիվ՝ այն ամսաթիվը, երբ գործարքն իրականացվել է:
 - դ) Հաշվանցման ամսաթիվ (Գրանցման ամսաթիվ)՝ այն ամսաթիվը, երբ գործարքը հաշվանցվել/գրանցվել է Ձեր Քարտային հաշվից/ն:
 - ե) Վերջնական մնացորդ՝ Քաղվածքի ամսաթվի դրությամբ Քարտային հաշվի մնացորդը (առկալորյան դեպքում):
 - զ) Նվազագույն վճար՝ այն նվազագույն գումարը, որը պետք է մարվի մինչև վճարման օրը (առկալորյան դեպքում): Այս գումարը ներառում է հաշվանցված գործարքների և վճարների համապատասխան մասը, ինչպես նաև ժամկետանց և վարկային սահմանաչափի գերազանցող գումարներն ամբողջությամբ:
 - է) Վճարման օր՝ այն օրն է մինչև, որի ավարտը Նվազագույն վճարը պետք է ստացվի Բանկի կողմից:
 - ը) Ժամկետանց գումար՝ նախորդ Քաղվածքներում նշված, բայց դեռ չվճարված Նվազագույն վճար: Այս գումարը ներառվում է ընթացիկ Նվազագույն վճարի մեջ և ենթակա է անհապաղ վճարման:
 - թ) Օրենքով պահանջվող այլ տեղեկություններ:

7. Կորցված Քարտ

7.1. Քարտի կորստի դեպքում Դուք պետք է անհապաղ տեղեկացնեք Բանկին կամ ԱրՔա պրոցեսինգային կենտրոնին: Քարտի կորստի մասին կարելի է հաղորդել ցանկացած եղանակով:

7.2. Չոր պատասխանատվությունը այն Գործարքների համար, որոնք կատարվել են Բանկին Քարտի կորստի մասին ծանուցելուց հետո (օրինակ՝ առցանց ռեժիմում հավաստագրում չանցած գործարքները), սահմանափակվում է Բանկի կողմից ժամանակ առ ժամանակ սահմանվող և սակագներում նշված գումարով:

7.3. Եթե Քարտի կորստից հետո՝ մինչև այդ մասին Չոր կողմից Բանկին ծանուցելը, Քարտի միջոցով կատարվում են գործարքներ, ապա դուք պատասխանատվություն եք կրում Քարտային հաշվից ելքագրված նման գործարքների գումարների համար: Մույնով Դուք պարտավորվում եք Բանկին գերծ պահել Քարտի կորստի կամ երրորդ անձանց կողմից անօրինական օգտագործման հետևանքով առաջացած պատասխանատվությունից, ինչպես նաև հատուցել դրա հետ կապված Բանկի հնարավոր կորուստները, վնասները և ծախսերը այն դեպքում, երբ Քարտը կորել է, և Բանկն այդ մասին չի տեղեկացվել կամ եթե Քարտը անօրինական օգտագործվել է մինչև Բանկին այդ մասին տեղեկացնելը:

7.4. Բանկը սահմանված վճարի դիմաց իր հայեցողությամբ կարող է տրամադրել նոր Քարտ, այն պայմանով, որ Դուք բոլոր առումներով կատարել եք սույն պայմանների պահանջները:

7.5. Կորցրած Քարտը գտնելու դեպքում Դուք չպետք է օգտագործեք այն առանց Բանկի համաձայնությամբ:

8. Հավելյալ Քարտեր

8.1. Առաջնային Քարտապանը Քարտային հաշվով գործարքներ իրականացնելու համար կարող է դիմել Բանկին Հավելյալ Քարտապան(ներ)ին հավելյալ Քարտ(եր) տրամադրելու խնդրանքով:

8.2. Առաջնային Քարտապանն ընդունում է, որ իր և ցանկացած Հավելյալ Քարտապան(ներ)ի կողմից կատարված Գործարքների գումարը չպետք է գերազանցի Քարտային հաշվի վարկային սահմանաչափը:

8.3. Առաջնային Քարտապանը պարտավորվում է Բանկին փոխհատուցել Քարտային հաշվին գրանցված բոլոր գործարքների և վճարների գումարները, ներառյալ Հավելյալ Քարտապան(ներ)ի կողմից կատարված Գործարքների գումարները:

8.4. Առաջնային Քարտապանն ընդունում է, որ Հավելյալ Քարտ(եր)ի ժամկետը լրանալիս դրանք կարող են վերաբորոգվել և Հավելյալ Քարտապան(ներ)ին տրամադրվել առանց Առաջնային Քարտապանին այդ մասին նախապես ծանուցելու:

8.5. Առաջնային Քարտապանը պարտավորվում է Հավելյալ Քարտապան(ներ)ի հետ հաստատել/վավերացնել Գործարքները:

8.6. Առաջնային Քարտապանը կարող է չեղարկել հավելյալ Քարտը՝ Բանկին այդ մասին գրավոր ծանուցելով:

8.7. Հավելյալ Քարտապան(ներ)ը պարտավորվում է(են) տեղեկացնել Բանկին Առաջնային Քարտապանի մահվան, անգործունակության, անվճարունակության կամ սնանկացման, ինչպես նաև նման այլ դեպքերի մասին: Հավելյալ Քարտապան(ներ)ը պարտավորվում է(են) նաև չօգտագործել Քարտը Առաջնային Քարտապանի մահվան, անգործունակության, անվճարունակության կամ սնանկացման, ինչպես նաև նման այլ դեպքերի մասին՝ տեղեկանալու պահից:

8.8. Առաջնային Քարտապանի մահվան, անգործունակության, անվճարունակության կամ սնանկացման, դեպքում Հավելյալ Քարտապան(ներ)ը համապարտ պատասխանատվություն է(են) կրում Քարտային հաշվին առկա բոլոր պարտքերի համար:

9. Վեճերի լուծման կարգը և օրենսդրությունը

9.1. Քարտային ծառայությունների հետ կապված և սույն պայմաններով չկարգավորված հարաբերությունները կարգավորվում են ՀՀ օրենսդրությամբ, իսկ ՀՀ օրենսդրությամբ կարգավորված չլինելու դեպքում՝ գործարար շրջանառության սովորույթներով: Սույն պայմանների հայերեն տարբերակը նախապատվություն ունի պայմանների անգլերեն տարբերակի նկատմամբ:

9.2. Բանկի և Քարտապանի միջև ծագած վեճերը երբևէ են ՀՀ դատարանների իրավասությանը: Քարտապանն իրավունք ունի նաև Քարտային ծառայությունների հետ կապված Բանկի նկատմամբ պահանջներ օրենքով նախատեսված դեպքերում ներկայացնել ֆինանսական համակարգի հաշտարարին: Բանկի և Քարտապանի միջև ծագած վեճերի լուծման բացատրական ամփոփագիրը կցվում է սույն պայմաններին և կազմում է սույն պայմանների անբաժանելի մասը:

10. Այլ պայմաններ

10.1. Առաջնային Քարտապանի կողմից ավտոմատ գանձման հանձնարարականում նշված բանկային հաշվին միջոցների բացակայության դեպքում, Բանկն իրավունք ունի Քարտային հաշվին առկա պարտավորության գումարը ելքագրել Առաջնային Քարտապանի այդ հաշիվներից: Եթե այդ գումարի արժույթը տարբեր է ելքագրվող հաշվի արժույթից, ապա Բանկն իրավունք ունի ելքագրման նպատակով կատարել փոխանակման գործարք՝ գործարքի օրվա դրությամբ համապատասխան արժույթների համար սահմանված Բանկի համապատասխան փոխարժեքով: Բանկի նկատմամբ Առաջնային Քարտապանի պարտավորությունները մարելու նպատակով՝ Բանկն առանց նախնական ծանուցման կարող է Առաջնային Քարտապանին Բանկում առկա ավանդների գումարները հաշվանցել Քարտային հաշվի հետ կապված Բանկին պարտք գումարների դիմաց՝ անհրաժեշտության դեպքում նկատարելով փոխանակման գործարք՝ գործարքի օրվա դրությամբ համապատասխան արժույթների համար սահմանված Բանկի համապատասխան փոխարժեքով:

10.2. Դուք կարող եք Բանկում ապաստարկվող Չոր բանկային հաշիվներից Քարտային հաշվին դրամական միջոցների փոխանցում իրականացնել Բանկի կողմից տրամադրված հեռախոսահամարով Բանկին վճարման հանձնարարականներ ներկայացնելով: Դուք համաձայնվում եք, որ Բանկը կկատարի վերոնշյալ ճանապարհով ստացված վճարման հանձնարարականները Հեռախոսային Բանկային ծառայության պայմաններին համաձայն, եթե գրանցված էք այդ ծառայության համար:

10.3. Դուք պարտավորվում եք անհապաղ գրավոր տեղեկացնել Բանկին Չոր աշխատավայրի կամ բնակավայրի հասցեի կամ հեռախոսահամարների, ինչպես նաև Քարտի դիմումի մեջ նշված այլ տեղեկությունների փոփոխման վերաբերյալ:

10.4. Բանկն իրավունք ունի ժամանակ առ ժամանակ վերանայել Քարտի միջոցով տրամադրվող ծառայությունները և արտոնությունները, փոփոխել սույն պայմանները և սակագները, ինչպես նաև տոկոսադրույթները ՉՅԵ այդ մասին տեղեկացնելով ՉՅԵ հետ համաձայնեցված եղանակով: Դուք պարտավոր եք ղեկավարվել փոփոխված պայմաններով, ըստի դեռ փոփոխված այդ փոփոխությունների ուժի մեջ մտնելը Քարտը չեղարկելու նպատակով այն չեք վերադարձրել Բանկին: Փոփոխված տոկոսադրույթին համաձայն չլինելու դեպքում Դուք իրավունք ունեք վաղաժամկետ մարել Քարտային հաշվի մնացորդը առանց տուգանքների և վերադարձնելի և վերադարձնելի և վերադարձնելի Քարտը Բանկին չեղարկելու նպատակով, պայմանով, որ մինչև Քարտի չեղարկումը ընկած ժամանակահատվածում Նվազագույն վճարը կատարվի համաձայն Քաղաքացիների:

10.5. Դուք ընդունում եք, որ Բանկը պատասխանատվություն չի կրում երրորդ անձանց կողմից մատուցվող ծառայությունների համար:

10.6. Չոր կողմից Քարտային հաշվով գործարքներ կատարելու նպատակով Բանկի ներկայացված փաստաթղթերի, այդ թվում երրորդ անձանց օգտին Չոր կողմից տրված լիազորագրերի (այդ թվում՝ նոտարական կարգով վավերացված) իսկույթային կապակցումը առաջնային դեպքում, Բանկն իրավունք ունի նշված փաստաթղթերն ուղարկել համապատասխան փորձաքննության՝ դրանց իսկությունը պարզելու նպատակով և Բանկը որևէ պատասխանատվություն չի կրում այս կապակցությամբ առաջացած ուշացումների հետևանքով Չոր կրած վնասների համար:

10.7. Բանկն իրավունք ունի իր հայեցողությամբ արգելափակել/կասեցնել Քարտի միջոցով տրամադրվող ծառայությունները, եթե Բանկը հիմնավոր կասկածներ ունի Քարտով կատարված գործարք(եր)ի հավաստիության վերաբերյալ: Քարտի միջոցով տրամադրվող ծառայությունների արգելափակումը Բանկի կողմից կվերացվի գործարք(եր)ի հավաստիության վերաբերյալ անհրաժեշտ տեղեկատվությունը կամ բավարար պարզաբանումներ ստանալուց հետո:

11. Դադարեցում

11.1. Առաջնային Քարտապանը կարող է ցանկացած ժամանակ դադարեցնել Բանկի հետ պայմանագիրը, այդ մասին Բանկին գրավոր տեղեկացնելով և վերադարձնելով կորստված Քարտը և բոլոր Հավելյալ Քարտ(եր)ը և մարելով Բանկին պարտք բոլոր գումարները, առանց որևէ տուգանքների: Այդ դեպքում Բանկը պարտավոր է համաձայնորեն նվազեցնել վճարները: Պայմանագիրը կնքելուց հետո յոթ աշխատանքային օրվա ընթացքում այն Առաջնային Քարտապանի կողմից դադարեցնելու դեպքում՝ Առաջնային Քարտապանը պարտավորվում է մարել Բանկին պարտք բոլոր գումարները, այդ թվում կրեդիտի օգտագործման համար (առկայության դեպքում) հաշվարկված տոկոսագումարները առանց որևէ տուգանքների որոնք հաշվարկվում են տարեկան փաստացի տոկոսադրույթին համապատասխան: Առաջնային Քարտապանը կամ Հավելյալ Քարտապանը կարող են դադարեցնել պայմանագիրը Հավելյալ Քարտի մատով՝ այդ մասին գրավոր տեղեկացնելով Բանկին:

11.2. Բանկը կարող է ցանկացած ժամանակ դադարեցնել պայմանագիրը՝ չեղարկելով Քարտը առանց որևէ պատճառաբանության: Դուք պարտավոր եք Քարտը ոչնչացնել՝ պարտադիր կորստելով այն մասերի մագնիսական երիզի և չիպի երկայնքով:

11.3. Բանկի ծանուցումները և Քաղաքացիներն ուղարկվում են ՉՅԵ՝ Բանկին տեղեկացված ՉՅԵ վերջին հասցեով/տվյալներով և Բանկի հետ համաձայնեցված կարգով:

11.4. Քարտային հաշվի վերջնական մնացորդը, ինչպես նաև Քարտի միջոցով իրականացված, բայց դեռ չգրանցված Գործարքների գումարները ցանկացած պատճառով պայմանագրի դադարեցման դեպքում կամ Քարտապանի մահվան, անգործունակության, անվճարունակության կամ սնանկացման դեպքում անմիջապես համարվում են Բանկին վճարման ենթակա և պետք է ամբողջությամբ մարվեն: Բանկն իրավունք ունի պարտք գումարները, այդ թվում ծախսերը, իրավաբանական ծախսերը, տոկոսները և վճարները պահանջել Քարտապանի իրավահաջորդներից՝ վերջինիս մահվան դեպքում: Դա որևէ կերպ չի ազդում Բանկին պարտք գումարների նկատմամբ տոկոսներ հաշվարկելու և վճարներ գանձելու Բանկի իրավունքի վրա:

11.5. Բոլոր այն Գործարքների գումարները, որոնք կներկայացվեն Քարտային հաշվին Քարտը գործողությունը դադարեցնելուց հետո 45 օրվա ընթացքում ենթակա են անհապաղ վճարման Բանկին:

12. Լրացուցիչ դրույթներ

12.1. ՄաստերԲարտ/ԱրՔա տեսակի քարտերի Քարտապանների համար գործում է շտրիչային Թեժ Գիծ (հեռախոսահամարը նշված է Քարտի դարձերեսին):
 12.2. Քարտային հաշվին մուտքագրված գումարի շտապ ակտիվացման համար ՄաստերԲարտ/ԱրՔա Քարտապանները կարող են զանգահարել քարտի դարձերեսին նշված հարցումների համար նախատեսված հեռախոսահամարով՝ Բանկի հեռախոսային բանկային ծառայության աշխատանքային ժամերին, որի համար կգանձվի վճար՝ Բանկի սակագներով սահմանված չափով: Վերոնշյալ վճարը կեղբազրվի Քարտային հաշվից:
 12.3. Որոշ քարտային ծառայությունների տրամադրման դեպքում Բանկը կարող է իր հաշվին Քարտապանի համար ձեռք բերել որոշակի ապահովագրական ծառայություններ և Քարտապանը լիազորում է Բանկին նշված ապահովագրական ծառայությունների ձեռք բերման նպատակով Բանկի հետ համագործակցող ապահովագրական ընկերություններին տրամադրել Քարտապանի անհատական տվյալները (ամուսն, ազգանուն, ծննդյան տարեթիվ, հասցե, անձնագրային տվյալներ, և այլն):

<i>Մասնաչափ քարտի դիմողի ստորագրություն</i> <i>Signature of primary card applicant</i>

<i>Բանկի լիազոր ներկայացուցչի ստորագրություն</i> <i>Bank's Authorized representative signature</i>

Ստորագրման ամսաթիվ *օր/ամիս/տարի*
 Date of signature *day/month/year*

Ստորագրման ամսաթիվ *օր/ամիս/տարի*
 Date of signature *day/month/year*

Գիմողի կողմից նախընտրելի վարկային սահմանաչափից կամ քարտի տեսակից տարբեր վարկային սահմանաչափ կամ քարտի տեսակ հաստատելու դեպքում լրացվում և ստորագրվում է ներքոնշյալ բաժինը:
 If the applicant's preferred card limit or card type is different from the approved card limit or card type the below mentioned section is filled in and signed.

Հաստատված Քարտի տեսակ / Approved Card type <input style="width: 100px; height: 25px;" type="text"/>	Հաստատված վարկային սահմանաչափ <input style="width: 100px; height: 25px;" type="text"/> Approved Credit limit
Տարեկան փաստացի տոկոսադրույք <input style="width: 100px; height: 25px;" type="text"/> Annual percentage rate (APR)	

<i>Մասնաչափ քարտի դիմողի ստորագրություն</i> <i>Signature of primary card applicant</i>

<i>Բանկի լիազոր ներկայացուցչի ստորագրություն</i> <i>Bank's Authorized representative signature</i>

Ստորագրման ամսաթիվ *օր/ամիս/տարի*
 Date of signature *day/month/year*

Ստորագրման ամսաթիվ *օր/ամիս/տարի*
 Date of signature *day/month/year*

ՎԵՃԵՐԻ ԼՈՒՏՄԱՆ ԲԱՑԱՏՐԱԿԱՆ ԱՄՓՈՓԱԳԻՐ

ՈՒՇԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ. Միջևի՝ հաճախորդ, Չեր իրավունքները կարող են պաշտպանվել ինչպես դատական կարգով, այնպես էլ Ֆինանսական համակարգի հաշտարարի միջոցով:

Գատարան դիմելու դեպքում Չեր և Էյ-Էս-Բի-Սի Բանկ Հայաստան ՓԲԸ-ի (այսուհետ՝ Բանկ) միջև ծագած վեճը լուծում է դատարանը: Դուք կարող եք դիմել դատարան բողոքի քննության ցանկացած փուլում: Գատարանի վճիռը չի կարող վերանայվել Ֆինանսական համակարգի հաշտարարի կողմից:

Ֆինանսական համակարգի հաշտարարին դիմելու դեպքում Չեր և Բանկի միջև ծագած վեճը լուծում է Հաշտարարը՝ «Ֆինանսական համակարգի հաշտարարի մասին» ՀՀ օրենքով սահմանված կարգով:

Ֆինանսական համակարգի հաշտարարի ծառայություններն ԱՆՎՃԱՐ են:

Բողոք ունենալու դեպքում Դուք մախևառայ պետք է դիմեք Բանկին: Բանկը պարտավոր է 10 աշխատանքային օրվա ընթացքում պատասխանել Չեր բողոքին: 10 օրից պատասխանը ստանալուց հետո կամ, եթե պատասխան չեք ստացել, առանց դրա, Դուք կարող եք դիմել Ֆինանսական համակարգի հաշտարարին:

Ֆինանսական համակարգի հաշտարարը չի կարող քննել Չեր բողոքը, եթե՝

- 1. Բողոքը Բանկին ներկայացնելուց հետո դեռ չի անցել 10 աշխատանքային օր,
- 2. Դուք չեք պահանջում դրամական կամ այլ գույքային հատուցում, Չեր կողմից պահանջվող հատուցումը գերազանցում է 10 միլիոն դրամը (կամ դրան համարժեք արտարժույթով գումարը),
- 3. Բանկի պատասխանը ստանալուց հետո անցել է ավելի քան վեց ամիս,
- 4. Չեր կողմից բողոքարկվող գործողությունը կամ անգործությունը տեղի է ունեցել մինչև 2008թ. օգոստոսի 2-ը:

Ձգուշացնում ենք մաև, որ Ֆինանսական համակարգի հաշտարարը չի կարող քննել Չեր բողոքը, եթե այն քննվում է դատարանի (կամ արբիտրաժային տրիբունալի) կողմից կամ արդեն իսկ առկա է այդ բողոքի վերաբերյալ դատարանի (կամ արբիտրաժային տրիբունալի) վճիռը:

** Միջևի՝ հաճախորդ, հայտնում ենք Չեզ, որ Բանկը հրաժարվել է Ֆինանսական համակարգի հաշտարարի որոշումները վիճարկելու իրավունքից, եթե Չեր կողմից Բանկի նկատմամբ ներկայացված գույքային պահանջը չի գերազանցել 250 000 (երկու հարյուր հիսուն հազար) ՀՀ դրամը կամ դրան համարժեք արտարժույթը և գործարքի գումարը չի գերազանցել 500 000 (հինգ հարյուր հազար) ՀՀ դրամը կամ դրան համարժեք արտարժույթը:*

Դա նշանակում է, որ Բանկը չի կարող դատական կարգով վիճարկել Ֆինանսական համակարգի հաշտարարի կողմից Բանկի դեմ կայացված որոշումները այն պահանջների գծով, որոնց գումարը չի գերազանցել 250 000 (երկու հարյուր հիսուն հազար) ՀՀ դրամը կամ դրան համարժեք արտարժույթը և գործարքի գումարը չի գերազանցել 500 000 (հինգ հարյուր հազար) ՀՀ դրամը կամ դրան համարժեք արտարժույթը:

Ֆինանսական համակարգի հաշտարարի գրասենյակ

Հաշտարար՝ Փիլիպ Մարգարյան
Հասցե՝ ՀՀ, քաղաք Երևան 0010, Մ. Խորենացու փող. 15, «Էլիտ սլավազ» բիզնես կենտրոն, 7-րդ հարկ
Հեռախոս՝ (37410) 582322, 582324
Ֆաքս՝ (37410) 582421
Էլ. հասցե՝ info@fsm.am
Կայք՝ www.fsm.am

Դուք կարող եք մաև բողոքներով դիմել Կենտրոնական բանկ

Տեղեկացնում ենք, որ Կենտրոնական բանկն իրավասու չէ լուծել Չեր և Բանկի միջև վեճերը, սակայն կարող է Բանկի նկատմամբ կիրառել պատասխանատվության միջոցներ, եթե պարզվի, որ Բանկը խախտել է օրենքի պահանջները:

ՀՀ Կենտրոնական բանկ

Հասցե՝ ՀՀ, քաղաք Երևան 0010, Վազգեն Մարգարյան փողոց 6
Հեռախոս՝ (37410) 592697
Ֆաքս՝ (37410) 565496
Էլ. հասցե՝ chairman@cba.am
Կայք՝ www.cba.am

** Հարգելի հաճախորդ, հայտնում ենք, որ եթե Չեր և Բանկի միջև կնքվել է արբիտրաժային համաձայնություն, դա նշանակում է, որ Բանկի հետ կնքված պայմանագրից բխող վեճերը ենթակա են լուծման արբիտրաժային տրիբունալի կողմից: Դուք գրկվում եք Բանկի հետ կնքված պայմանագրից բխող վեճերի կապակցությամբ դատարան դիմելու իրավունքից: Արբիտրաժային տրիբունալի վճիռները, որպես կանոն, դատարանի կողմից վերանայման ենթակա չեն:*

ԲԱՆԿԻ ԿՈՂՄԻՑ ՀԱՃԱՆՈՐԴԻՆ ՏՐԱՄԱՆՐՎՈՂ ՏԵՂԵԿԱՏՎՈՒԹՅԱՆ ԱՄՓՈՓԱԹԵՐԹ

Սույնով հաստատում եմ, որ ստորև ներկայացված տեղեկատվությունը պատշաճ կերպով տրամադրվել է ինձ «Էյչ-Էս-Բի-Սի Բանկ Հայաստան» ՓԲԸ-ի (ստորև՝ Բանկ) կողմից՝ նախքան Բանկի հետ կրեդիտավորման պայմանագրի կնքումը:

- Ինձ տրամադրվել են Բանկի գործունեության պայմանները:
- Բանավոր պարզաբանվել է ինձ հետաքրքրող կոնկրետ ծառայության բնույթը, (տեսակը), էական պայմանները:
- Ինձ տրամադրվել են Բանկի Քարտային ծառայությունների տրամադրման պայմանները:
- Բանավոր պարզաբանվել են ինձ հետաքրքրող կոնկրետ ծառայության տրամադրման հետ կապված այլ ծախսերի առաջացման դեպքերը և ծավալները:
- Բանավոր բացատրվել են ծառայությունից օգտվելիս ի հայտ եկող հիմնական ռիսկերը:
- Մինչև պայմանագրի կնքելը հնարավորություն և բավարար ժամանակ է ընձեռնվել ծանոթանալու պայմանագրի դրույթներին:
- Բանավոր ներկայացվել է ինձ համար հետաքրքրություն առաջացրած ծառայությանը համարժեք այլ ծառայությունների ցանկը:
- Բանավոր տեղեկացվել է հաճախորդներին պարտադիր տրամադրվող տեղեկատվությունը փոստային կապի կամ կապի այլ միջոցներով (հեռախոս, ֆաքս, կարճ հաղորդագրություն և այլն) կամ Բանկի տարածքում ստանալու հնարավորության մասին:
- Բանավոր բացատրվել է հաճախորդի՝ պայմանագրի կնքումից հետո առաջացող պահանջները Բանկին ներկայացնելու կարգը, ինչպես նաև Բանկի կողմից պահանջների քննման գործընթացը, ժամկետը, որի ընթացքում կուսումնասիրվի պահանջը:
- Բանավոր բացատրվել են պայմանագրից բխող հաճախորդի պարտավորությունները, այդ թվում՝ հաճախորդի կողմից իր պարտավորությունները չկատարելու կամ ոչ պատշաճ կատարելու դեպքում Բանկի կողմից կիրառվող պատասխանատվության միջոցների (տուժանքի կամ հաճախորդի վիճակը վատթարացնող ցանկացած այլ միջոցների) սպառիչ ցանկը, դրանց կիրառման դեպքերը:
- Բանավոր տեղեկացվել է իմ իրավունքները դատական կարգով, ինչպես նաև Ֆինանսական համակարգի հաշտարարի միջոցով, իսկ արբիտրաժային համաձայնության առկայության դեպքում՝ նաև արբիտրաժային տրիբունալի միջոցով պաշտպանելու հնարավորության մասին և տրամադրվել է վեճերի լուծման վերաբերյալ բացատրական ամփոփագիրը՝ համաձայն ՀՀ կենտրոնական բանկի կողմից սահմանված նորմատիվ իրավական ակտերի:
- Բանավոր տեղեկացվել է պայմանագրի կնքումից հետո հաճախորդին ներկայացվող հաշվետվությունների (քաղվածքներ, տեղեկացումներ և այլն), դրանց ներկայացման ձևի, հաճախականության և ժամկետների, ինչպես նաև ներկայացման կարգի մասին:
- Բանավոր բացատրվել է վարկային պատմություն էությունը և դրա կարևորությունը:
- Բանավոր տեղեկացվել է մտածելու ժամանակի իրավունքի մասին՝ պարզաբանելով «Սպառողական կրեդիտավորման մասին» Հայաստանի Հանրապետության օրենքի 9-րդ հոդվածը:
- Բանավոր տեղեկացվել է կրեդիտավորման պայմանագրով ունեցած պարտավորությունները ժամկետից շուտ կատարելու սպառողի իրավունքի մասին՝ պարզաբանելով «Սպառողական կրեդիտավորման մասին» ՀՀ օրենքի 10-րդ հոդվածը:
- Սույնով տալիս եմ իմ համաձայնությունը, որպեսզի «Էյչ-Էս-Բի-Սի Բանկ Հայաստան» ՓԲԸ-ի կողմից հարցում կատարվի «ԱՔՌԱ Քրեդիտ Ռեփորթինգ» ՓԲԸ-ին և վերջինիս խնդրում եմ «Էյչ-Էս-Բի-Սի Բանկ Հայաստան» ՓԲԸ-ին տրամադրել իմ ներկա և անցյալ ֆինանսական պարտավորությունների վերաբերյալ տեղեկություններ, ինչպես նաև այլ տվյալներ, որոնք «Էյչ-Էս-Բի-Սի Բանկ Հայաստան» ՓԲԸ-ի կողմից կարող են հաշվի առնվել ինձ հետ վարկային պայմանագրի կնքելու վերաբերյալ որոշում կայացնելիս: Ինչպես նաև տալիս եմ իմ համաձայնությունը, որպեսզի «Էյչ-Էս-Բի-Սի Բանկ Հայաստան» ՓԲԸ-ի կողմից վարկային պայմանագրի կնքելու դեպքում տվյալ վարկային պայմանագրի գործողության ողջ ընթացքում ցանկացած պահին առանց ինձ տեղյակ պահելու «ԱՔՌԱ Քրեդիտ Ռեփորթինգ» ՓԲԸ-ն «Էյչ-Էս-Բի-Սի Բանկ Հայաստան» ՓԲԸ-ին տրամադրի իմ ապագա ֆինանսական պարտավորությունների վերաբերյալ տեղեկություններ, ինչպես նաև այլ տվյալներ: Գիտակցում եմ, որ տրամադրված տեղեկությունները և տվյալները, կախված դրանց բովանդակությունից կարող են ազդել «Էյչ-Էս-Բի-Սի Բանկ Հայաստան» ՓԲԸ-ի կողմից կայացված համապատասխան որոշման վրա: Սույն համաձայնությունը կարդացել եմ և հավաստում եմ, որ այն ինձ համար ամբողջությամբ հասկանալի և ընդունելի է:
- Սույնով ես հաստատում եմ, որ ինձ տրամադրվել է կրեդիտ քարտի էական պայմանների ընդհանրական թերթիկը, և բանավոր բացատրվել է ընդհանրական թերթիկի էությունը:

Հաճախորդի անուն, ազգանուն _____

Հաճախորդի ստորագրություն

<div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; width: 30px; height: 30px; display: flex; align-items: center; justify-content: center;">S.V.</div>
--

CUSTOMER SEGMENT

SELLING BRANCH

STATUS Customer
 PLUS Customer
 Mass

Offer

REMARKS

Հրացված է / Filled in by _____ Name, Surname _____ Signature _____ Date _____ DD / MM / YYYY

Ստուգված է / Checked by _____ Name, Surname _____ Signature _____ Date _____ DD / MM / YYYY

Հաստատված է / Approved by _____ Name, Surname _____ Signature _____ Date _____ DD / MM / YYYY

Առաջնային քարտի համար / Primary Card no

- - -

Captured by:	Approved by:	Additional notes: (for CPD use only)
--------------	--------------	--------------------------------------

Cards checklist

Armenian National	YES <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>	Customer Blacklisted	YES <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
SSC Held	YES <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>	Decline register record exist	YES <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
Customer HUB Data Updated	YES <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>	Card Overdue exist	YES <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
CMB Relationship Held	YES <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>	Loan/overdraft rpmt overdue exist	YES <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
ACRA report requested & checked	YES <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>	Exception to set criteria	YES <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
FATCA final status applied	YES <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>	LN mail attached	YES <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
Customer Correspondence Instruction "Version 1" available	YES <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>			

Specify exception

Application reviewed and checked by

_____ Name/surname/position

_____ Signature/date